

Số : 1587/QĐ-ĐHKTL

Tp. Hồ Chí Minh, ngày 21 tháng 12 năm 2019

QUYẾT ĐỊNH

V/v ban hành Quy định về Trích dẫn và xử lý vi phạm quy định về trích dẫn trong hoạt động học tập, giảng dạy và nghiên cứu khoa học

HIỆU TRƯỞNG TRƯỜNG ĐẠI HỌC KINH TẾ-LUẬT

Căn cứ Quyết định số 377/QĐ-TTg ngày 24 tháng 3 năm 2010 của Thủ tướng Chính phủ về việc thành lập Trường Đại học Kinh tế-Luật thuộc Đại học Quốc gia thành phố Hồ Chí Minh;

Căn cứ Quyết định số 70/2014/QĐ-TTg ngày 10 tháng 12 năm 2014 của Thủ tướng Chính phủ ban hành Điều lệ trường đại học;

Căn cứ Quyết định số 261/QĐ-ĐHQG-TCCB ngày 5 tháng 4 năm 2010 của Giám đốc Đại học Quốc gia thành phố Hồ Chí Minh về việc ban hành Quy định thực hiện quyền tự chủ, tự chịu trách nhiệm đối với các trường đại học thành viên trong Đại học Quốc gia thành phố Hồ Chí Minh;

Căn cứ Quyết định số 1310/QĐ-ĐHKTL ngày 31 tháng 10 năm 2019 của Hiệu trưởng trường Đại học Kinh tế - Luật về việc ban hành Quy định về Quản trị tài sản trí tuệ trong trường Đại học Kinh tế - Luật;

Xét đề nghị của Trưởng phòng Quản lý khoa học,

QUYẾT ĐỊNH:

Điều 1. Ban hành kèm theo Quyết định này là Quy định về Trích dẫn và xử lý vi phạm quy định về trích dẫn trong hoạt động học tập, giảng dạy và nghiên cứu khoa học tại Trường Đại học Kinh tế - Luật.

Điều 2. Quyết định này có hiệu lực kể từ ngày ký.

Điều 3. Các Phòng chức năng, các Khoa/ Bộ môn/ Trung tâm, các đơn vị của Trường Đại học Kinh tế - Luật và các cá nhân có liên quan chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này.

Nơi nhận:

- Như điều 3;
- Lưu: VT, TC-HC, QLKH.



Nguyễn Tiến Dũng

Tp. Hồ Chí Minh, ngày 24 tháng 12 năm 2019

QUY ĐỊNH

Trích dẫn và xử lý vi phạm quy định về trích dẫn trong hoạt động học tập, giảng dạy và nghiên cứu khoa học tại trường Đại học Kinh tế - Luật

(Ban hành kèm theo Quyết định số 1587/QĐ-ĐHKTL ngày 24 tháng 12 năm 2019 của Hiệu trưởng Trường Đại học Kinh tế - Luật)

Chương I

NHỮNG QUY ĐỊNH CHUNG

Điều 1. Phạm vi điều chỉnh

Văn bản này quy định về trích dẫn và hình thức xử lý vi phạm trích dẫn trong hoạt động học tập, giảng dạy và nghiên cứu khoa học tại Trường Đại học Kinh tế - Luật, (Sau đây viết tắt là Trường ĐHKTL).

Điều 2. Đối tượng áp dụng

1. Công chức, viên chức và người lao động đang công tác tại Trường ĐHKTL (Sau đây gọi chung là cán bộ - viên chức).
2. Nghiên cứu sinh, học viên cao học, sinh viên, học viên thuộc các hệ đào tạo của Trường ĐHKTL (Sau đây gọi chung là người học).
3. Thực tập sinh, nghiên cứu viên, cộng tác viên và các đối tượng khác đến làm việc, nghiên cứu khoa học, khảo sát hoặc tiến hành các hoạt động học tập, nghiên cứu, giảng dạy tại Trường ĐHKTL (Sau đây gọi chung là cộng tác viên).

Điều 3. Giải thích từ ngữ

1. *Trích dẫn nguồn* là chỉ rõ thông tin của nguồn tài liệu tham khảo chứa đoạn văn được trích dẫn. Trích dẫn nguồn phải tuân theo quy định của pháp luật sở hữu trí tuệ, quy định của Bộ Giáo dục và Đào tạo, Đại học Quốc Gia Thành phố Hồ Chí Minh và Trường ĐHKTL.
2. *Trích dẫn hợp lý* là trích dẫn đáp ứng các yêu cầu được quy định tại điểm b khoản 1 Điều 25 Luật Sở hữu trí tuệ năm 2005 sửa đổi, bổ sung năm 2009, Điều 23 Nghị định 22/2018/NĐ-CP và các quy định trong Quy định này.

3. *Đạo văn* là việc sử dụng tác phẩm của người khác vào tác phẩm của mình mà không tuân thủ các quy định của pháp luật sở hữu trí tuệ, quy định của Bộ giáo dục và Đào tạo, của Đại học Quốc gia Thành phố Hồ Chí Minh và Quy định này.
4. *Tự đạo văn* là việc sử dụng hơn 30% những tác phẩm của mình đã công bố vào những tác phẩm mới do mình là tác giả hoặc đồng tác giả mà không ghi rõ nguồn.
5. *Tác phẩm* là sản phẩm sáng tạo trong lĩnh vực khoa học, văn học và nghệ thuật thể hiện bằng bất kỳ phương tiện hay hình thức nào.
6. *Tác phẩm gốc* là tác phẩm được định hình lần đầu thể hiện bằng bất kỳ phương tiện hay hình thức nào.
7. *Tác giả* là người trực tiếp sáng tạo ra một phần hoặc toàn bộ tác phẩm khoa học, văn học nghệ thuật. Tổ chức, cá nhân làm công việc hỗ trợ, góp ý kiến hoặc cung cấp tư liệu cho người khác sáng tạo ra tác phẩm không được công nhận là tác giả.

CHƯƠNG II

QUY ĐỊNH VỀ TRÍCH DẪN VÀ CÁC HÌNH THỨC VI PHẠM

Điều 4. Quy định về trích dẫn

Cách trích dẫn cụ thể được quy định theo Phụ lục đính kèm.

Điều 5. Vi phạm quy định về trích dẫn

Vi phạm quy định về trích dẫn có thể được thể hiện nhưng không bị giới hạn ở các hình thức sau:

1. Sử dụng các đoạn văn, thông tin, số liệu, hình ảnh từ tác phẩm của người khác đưa vào tác phẩm của mình mà không chỉ dẫn nguồn gốc tác phẩm được trích dẫn.
2. Cung cấp thông tin không chính xác về tác giả, nguồn của thông tin được trích dẫn.
3. Không dẫn nguồn đã trích khi thay đổi từ ngữ, di chuyển từ ngữ, câu, đoạn, ý tưởng của tác giả khác; gán từ ngữ, câu, đoạn của các nguồn khác nhau và chỉnh sửa lại trong bài viết; thay đổi từ ngữ, cụm từ, câu nhưng vẫn giữ nguyên cấu trúc của đoạn văn hoặc bài viết.

4. Diễn giải đoạn văn, nội dung trong tác phẩm của người khác bằng ngôn ngữ của mình mà không trích dẫn nguồn gốc tác phẩm được sử dụng; tóm tắt nội dung các tác phẩm của người khác nhưng không trích dẫn nguồn gốc của tác phẩm được sử dụng.
5. Trích dẫn một hoặc nhiều tác phẩm của người khác để hình thành tác phẩm của mình có dung lượng chiếm từ 30% nội dung tác phẩm trở lên, dù có thực hiện đúng quy định về trích dẫn nguồn. Quy định này không áp dụng đối với việc trích dẫn hợp lý tác phẩm mà không làm sai ý tác giả để bình luận hoặc minh họa trong tác phẩm của mình.
6. Chiếm đoạt tác phẩm của người khác và trình bày như tác phẩm của mình:
 - a. Sao chép toàn bộ tác phẩm của người khác thành tác phẩm của mình, bao gồm cả các trường hợp thuê viết hoặc nhờ người khác viết hộ;
 - b. Dịch hoặc diễn đạt toàn bộ hoặc một phần một tác phẩm từ tiếng nước ngoài sang tiếng Việt hoặc ngược lại để tạo thành ít nhất 20% tác phẩm của mình mà không chỉ rõ các thông tin về tác phẩm gốc.
7. Sử dụng hơn 30% những tác phẩm của mình đã công bố vào những tác phẩm mới do mình là tác giả hoặc đồng tác giả mà không ghi rõ nguồn.
8. Những hình thức khác theo quy định của pháp luật.

Chương III

XỬ LÝ VI PHẠM QUY ĐỊNH VỀ TRÍCH DẪN VÀ TỔ CHỨC THỰC HIỆN PHÒNG CHỐNG VI PHẠM VỀ TRÍCH DẪN

Điều 6. Hình thức xử lý vi phạm quy định về trích dẫn

Căn cứ hình thức, mức độ vi phạm quy định về trích dẫn, tác giả có thể bị xử lý bởi một hoặc một số các biện pháp sau đây:

1. Hoãn có thời hạn việc bảo vệ, đánh giá nghiệm thu tác phẩm (từ 01 tháng đến 06 tháng).
2. Không cho bảo vệ, nghiệm thu tác phẩm.
3. Trừ điểm từ 25% đến 50% đối với tác phẩm vi phạm thuộc khoản 1 Điều này nếu vi phạm chưa được khắc phục hoặc khắc phục chưa đạt yêu cầu.
4. Hủy bỏ kết quả đánh giá các tác phẩm bao gồm luận án, luận văn, khóa luận tốt nghiệp, báo cáo/đề án tốt nghiệp và các công trình nghiên cứu khoa học vi phạm quy định về trích dẫn.

Điều 7. Tổ chức xử lý vi phạm quy định về trích dẫn

1. Các đơn vị chức năng quản lý hoạt động nghiên cứu khoa học, xuất bản, đào tạo; Hội đồng đánh giá, nghiệm thu tác phẩm chịu trách nhiệm thẩm định tác phẩm nhằm xác định việc vi phạm quy định về trích dẫn.
2. Thành viên Hội đồng đánh giá, nghiệm thu tác phẩm được quyền đánh giá và quyết định hình thức xử lý đối với tác phẩm có vi phạm quy định về trích dẫn theo Điều 6 của Quy định này.
3. Tác giả có quyền khiếu nại hình thức xử lý của Hội đồng trong thời hạn 05 ngày làm việc kể từ ngày công bố kết quả.
4. Hiệu trưởng thành lập Hội đồng giải quyết khiếu nại về hình thức xử lý vi phạm quy định về trích dẫn bao gồm đại diện các đơn vị quản lý việc tổ chức, thực hiện, đánh giá tác phẩm, Phòng Thanh tra pháp chế, Phòng Tổ chức-Hành chính và các đơn vị khác có liên quan.
5. Quyết định giải quyết khiếu nại của Hội đồng là quyết định cuối cùng.

Điều 8. Trách nhiệm của các cá nhân, đơn vị phối hợp trong phòng, chống vi phạm về trích dẫn.

1. Tác giả của tác phẩm và các cá nhân có liên quan:

- a) Các tác giả là đối tượng tại Điều 2 của Quy định này có trách nhiệm thực hiện những điều khoản trong Quy định này và tuân thủ Luật Sở hữu trí tuệ;
- b) Khuyến khích toàn thể cán bộ - viên chức, cộng tác viên, người học trong Nhà trường thông báo và cung cấp những bằng chứng cho Phòng Thanh tra - Pháp chế, Phòng Quản lý khoa học hoặc đơn vị quản lý trực tiếp những trường hợp nghi ngờ có vi phạm quy định về trích dẫn.
- c) Tự kiểm tra các tác phẩm của mình trước khi nộp cho đơn vị phụ trách, quản lý.

2. Khoa/bộ môn và các đơn vị:

- a) Khoa/bộ môn và các đơn vị có trách nhiệm tuyên truyền, phổ biến quy định này đến các đối tượng tại Điều 2 Quy định này;
- b) Khoa/bộ môn và các đơn vị tiếp nhận và xử lý các vi phạm quy định về trích dẫn trong phạm vi chức năng quản lý của mình (kể cả giảng viên thỉnh giảng) trực thuộc khoa/bộ môn;

- c) Khoa/bộ môn và các đơn vị chịu trách nhiệm kiểm soát các vi phạm quy định về trích dẫn trong các tác phẩm thuộc phạm vi quản lý của đơn vị;
- d) Đề xuất thành lập Hội đồng xử lý vi phạm khi phát hiện hành vi vi phạm quy định về trích dẫn.

3. Hội đồng đánh giá, nghiệm thu tác phẩm:

Chịu trách nhiệm trước Hiệu trưởng về việc tuân thủ quy định về trích dẫn của tác phẩm được đánh giá, nghiệm thu.

4. Đơn vị quản lý đào tạo và quản lý khoa học:

- a) Phổ biến rộng rãi và hướng dẫn người học của Trường biết và thực hiện những điều khoản trong Quy định này;
- b) Đơn vị quản lý các hệ đào tạo của Trường có trách nhiệm kiểm tra ngẫu nhiên các tác phẩm của người học: luận án, luận văn và khóa luận tốt nghiệp sau khi đã có kiểm tra của cấp khoa/bộ môn;
- c) Phòng Quản lý Khoa học có trách nhiệm kiểm tra ngẫu nhiên các đề tài nghiên cứu khoa học đã được nghiệm thu; báo cáo nghiên cứu khoa học; bài đăng kỷ yếu hội nghị, hội thảo do Trường ĐH KTL tổ chức; các bài nghiên cứu đăng tạp chí/chuyên san của Nhà trường, các tạp chí, các báo ngoài trường và các sản phẩm khác thuộc phạm vi quản lý của đơn vị;
- d) Tạp chí/chuyên san của Trường ĐH KTL có trách nhiệm tổ chức thẩm định chất lượng, lượng nội dung của các bài báo khoa học thuộc phạm vi quản lý của đơn vị.

5. Phòng Công tác Sinh viên:

- a) Phổ biến các quy định, chính sách của Trường về phòng, chống vi phạm về trích dẫn trong chương trình hướng dẫn tân sinh viên và sổ tay sinh viên;
- b) Bổ sung nội dung phòng, chống vi phạm quy định về trích dẫn vào bộ tiêu chí đánh giá điểm rèn luyện của sinh viên.

6. Phòng Tổ chức – Hành chính:

Tham mưu cho Hiệu trưởng trong việc xử lý kỷ luật đối với cán bộ - viên chức, công tác viên và người lao động vi phạm Quy định này.

7. Phòng Thanh tra - Pháp chế, Phòng Quản lý Khoa học, Thư viện, Ban công tác giáo trình:

- a) Phối hợp với các đơn vị liên quan khi có những khiếu nại về kết luận vi phạm lỗi trích dẫn, những bằng chứng vi phạm quy định về trích dẫn do cá nhân, tổ chức khác cung cấp.
- b) Báo cáo Hiệu trưởng và xin ý kiến xử lý khi có những vi phạm quy định về trích dẫn trong trường hợp tác phẩm hoặc công trình nghiên cứu đã nghiệm thu và đã cấp bằng cho người học.

8. Đoàn Thanh niên và Hội Sinh viên:

- a) Tuyên truyền, vận động, hướng dẫn các đoàn viên, hội viên, sinh viên trong việc thực hiện Quy định này;
- b) Bổ sung nội dung phòng, chống vi phạm trích dẫn vào bộ tiêu chí đánh giá đoàn viên, hội viên.

CHƯƠNG IV
ĐIỀU KHOẢN THI HÀNH

Điều 9. Hiệu lực thi hành

1. Quy định này có hiệu lực kể từ ngày ký.
2. Trong quá trình thực hiện, Phòng Quản lý khoa học ghi nhận, tổng hợp những nội dung cần bổ sung, chỉnh sửa để trình Hiệu trưởng quyết định.

HIỆU TRƯỞNG



Nguyễn Tiên Dũng

PHỤ LỤC

Chuẩn trích dẫn trong hoạt động học tập, giảng dạy và nghiên cứu khoa học

- Việc trích dẫn trong các tác phẩm hình thành trong quá trình học tập, giảng dạy và nghiên cứu khoa học tại trường Đại học Kinh tế - Luật, Đại học Quốc gia Tp. Hồ Chí Minh tùy thuộc vào lĩnh vực khác nhau để lựa chọn các chuẩn trích dẫn phù hợp.
- Việc lựa chọn chuẩn trích dẫn do các Khoa/ Bộ môn chuyên ngành và các đơn vị có liên quan quyết định.
- Chuẩn trích dẫn được đề cập hợp lý trong danh mục tài liệu tham khảo của tác phẩm.
- Danh mục các chuẩn trích dẫn phổ biến (không loại trừ) bao gồm:

<i>TT</i>	<i>Lĩnh vực</i>	<i>Chuẩn trích dẫn</i>
1	Kinh doanh	APA, Chicago hoặc Harvard
2	Luật và Pháp lý	Bluebook, Maroonbook hoặc ALWD
3	Tội phạm học	APA hoặc Chicago
4	Khoa học chính trị	APSA
5	Toán học	AMS
6	Giáo dục học	APA
7	Nghiên cứu quốc tế	APA, APSA hoặc Chicago
8	Xã hội học	ASA
9	Triết học	MLA hoặc Chicago
10	Khoa học máy tính	Chicago